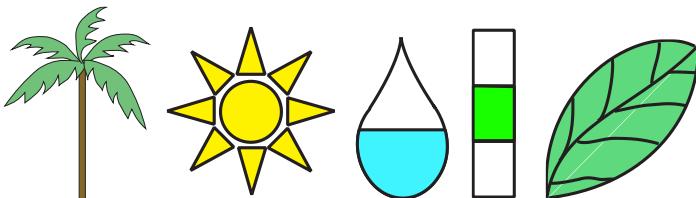


ARECACEAE
(LAS ARECÁCEAS, PALM FAMILY)



GENERAL: Nativa de Madagascar. La forma triángulo hermosa e inusual de esta palma, así como se crece muy bien en interiores u exteriores, ha hecho que sea una planta ornamental favorito.

GENERAL: Native to Madagascar. The beautiful and unusual triangle shape of this palm, as well as the fact that it grows extremely well indoors and outdoors, has made it a favorite ornamental plant.



APARIENCIA: Palma perenne. Esta especie tiene un moderado a rápido ritmo de crecimiento, por lo general alcanzando una altura de 4-10 m (puede crecer hasta 15 m en su hábitat natural), una extensión de la corona de 3-6 m, y un dap de 30-40 cm. El tronco de esta especie es de color gris oscuro y rodeado de cicatrices de hojas caídas. Las hojas de color verde-azuladas son pinnadas, con cada hoja midiendo 2.5-3 m de largo y 1 m de ancho y cada folíolo de 60-80 cm de largo (50-60 pares por hoja). La mitad superior de la hoja se arquean. El pecíolo es de sólo 30 cm de largo y bases de las hojas están dispuestas en tres columnas verticales de unos 120 grados de separación en el tallo principal, formando una forma triangular. Las inflorescencias ramificadas se nacen desde las axilas de las hojas inferiores (longitud 1.2-1.5 m) y están cubiertas de flores pequeños, de color amarillo claro hasta verde claro (monoicos). Las flores son seguidas por frutos no comestibles, negros, y redondos (diámetro ~2.5 cm). En climas adecuadas floración y fructificación pueden ocurrir durante todo el año.



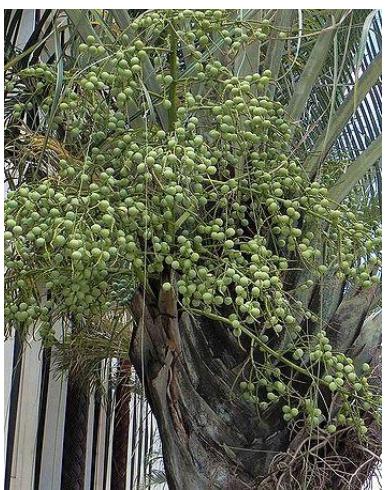
APPEARANCE: Evergreen palm. This species has a moderate to fast growth rate, typically reaching a height of 4-10 m (can grow to 15 m in the wild), a crown spread of 3-6 m, and a dbh of 30-40 cm. The trunk of this species is dark gray and ringed by scars from fallen fronds. The

bluish-green leaves are pinnate, with each leaf measuring 2.5-3 m long and 1 m wide and each leaflet 60 cm long. The upper half of the leaf hangs or droops. The petiole is only about 30 cm long and leaf bases are arranged in three vertical columns set about 120 degrees apart on the main stem, forming a triangular shape. The inflorescences branch out from the axils of the lower leaves (length 1.2-1.5 m) and are covered in small, light yellow to green flowers (monoecious). Flowers are followed by round, blackish, inedible fruit (diameter ~2.5 cm). In suitable climates flowering and fruiting can occur all year round.

REQUISITOS: Cuando establecido esta palmera puede tolerar períodos de sequía y calor, así como condiciones de viento. También es tolerante a muchos tipos de suelos, incluyendo suelos pobres y



secos; sin embargo, crece mejor en suelos fértiles, neutros a ligeramente ácidos, arenosos, húmedos, y bien drenados. Los suelos arcillosos se deben evitar en las zonas húmedas. Esta palmera crece mejor en pleno sol, pero tolera media sombra. Palma Triangular crece mejor en condiciones cálidas; sin embargo, cuando es madura puede resistir períodos cortos de temperaturas de 0°C.



REQUIREMENTS: Once established this palm can tolerate periods of drought and heat, as well as windy conditions. It is also tolerant of many soil types, including poor and dry soils; however, grows best in fertile, neutral to mildly acidic, sandy, moist, well drained soils. Clay soils should be avoided in wet areas. This palm grows best in full sun, but can tolerate partial shade. Triangle Palm grows best in warm conditions; however, when mature it can resist short periods of temperatures to 0°C.

USOS: El Palma Triangular es más valioso como una árbol espécimen o planta acento cuando se cultiva al aire libre para mostrar su forma inusual. También, es una buena palma para enmarcar una entrada o por franjas de protección cerca de las autopistas. Adicionalmente, es una muy buena planta de contenedor para un patio grande o puede cultivarse en interiores.

USES: The Triangle Palm is most valuable as a specimen tree or accent plant when grown in the open to display its unusual shape. It is also a nice palm to frame an entranceway or use for buffer strips near highways. Moreover, it is a very good container plant for a patio or large courtyard and can grow well indoors.



MANTENIMIENTO: Mantenimiento es bajo. Eliminar todas las hojas marrones y muertas para mantener el Palma Triangular en su mejor forma. Requiere algo de riego durante los períodos secos; sin embargo, el suelo se debe dejar que se seque entre riegos. Los requerimientos nutricionales de esta palmera son moderados (estar pendientes para las deficiencias de potasio) y requiere la aplicación dos veces al año de un fertilizante de palma de buena calidad que tiene la liberación continua. No hay serios problemas de insectos o enfermedades, pero en el interior tal vez son propensos a las cochinillas, escamas, y ácaros.

MAINTENANCE: Low levels of maintenance are required. Remove all brown and dead fronds to keep the Triangle Palm looking its best. Requires some watering during dry periods; however, soil should be left to dry between waterings. The nutritional requirements of this palm are moderate (watch for potassium deficiencies) and requires the application twice a year of a good quality palm fertilizer that has continuous release. No serious insect or disease problems, but indoors maybe be prone to mealybugs, scale, and mites.

PROPAGACIÓN: Propagar por semilla y división. Las semillas tardan unos 1-2 meses para germinar. Palma Triangular no trasplantan bien, por lo que es mala opción para el creciente comercial en el campo.

PROPAGATION: Propagate by seed and division. Seeds take about 1-2 months to germinate. Triangle Palm does not transplant well, making it bad choice for commercial field growing.

NOTAS: Algunas fuentes informan que la fruta y la semilla del Palma Triangular no son comestibles, y otros que contienen un alto valor nutricional. Esta especie tiene un estado de conservación de especies en peligro y está en anexo II de la CITES. Aunque esta especie es en cultivación en una variedad de climas, sólo hay alrededor de 1,000 individuos que quedan en su hábitat natural en el sur de Madagascar, que se ven amenazados tanto por el fuego como por la recolección de sus semillas para la exportación. El nombre de la especie *decaryi* es en honor de Raymond Decary, la persona que primero recoge esta palma.

NOTES: Some sources report the fruit and seed of the Triangle Palm are inedible, and other that they contain a high nutritional value. This species has a conservation status of endangered and is listed on CITES annex II. Although this species is in widespread cultivation in a variety of climates, there are only about 1,000 individuals left in its native habitat in southern Madagascar, which are threatened both by fire and the harvesting of its seeds for export. The species name *decaryi* is in honor of Raymond Decary, the person who first collected the palm.

OTROS NOMBRES CIENTÍFICOS / OTHER SCIENTIFIC NAMES: *Neodypsis decaryi* Jum.